

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 64 (1926)  
**Heft:** 36

**Artikel:** Su lè danse  
**Autor:** Marc  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-220502>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :  
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne  
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

l'Agence de publicité : Gust. AMACKER  
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—  
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

## ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

## ARMOIRIES COMMUNALES VAUDOISES

ARRISSEULES s'est donné un écusson formé de six bandes verticales alternativement bleues et or. Sur ce fond, se détache un tilleul de vert feuillé au tronc blanc, dont les racines sont visibles. Le fond représente les armoiries des sires de St-Martin, seigneurs d'Arrisoules dès la fin du moyen-âge (XVe siècle déjà) jusqu'au XVIIe siècle, le tilleul a été ajouté parce que Arrisoules a frappé une médaille à l'occasion de la mobilisation sur laquelle figure un tilleul. Ces armoiries datent de 1925.

ESSERT-PITTET a repris les armes des Hennezel, seigneurs de ce lieu dès 1573 jusqu'à la révolution vaudoise. Elles consistent en un écu rouge sur lequel sont trois glands d'argent, deux aux angles supérieurs de l'écu et un à la pointe du dit. Les Seigneurs de Hennezel avaient pour devise (en latin) : *Fidélité et constance — Les destinées nous conduisent*.

MISSY dépendait du prieuré de Payerne, aussi son écusson est celui de Payerne divisé verticalement en deux parties, blanche et rouge, chargé de la lettre M gothique ; la partie de la lettre qui se trouve sur le blanc est rouge et la partie qui est sur le rouge est blanche. Cette lettre a été empruntée à un très ancien sceau de Missy.

PENTHEREAZ. Cette commune du district d'Echallens possède un écusson divisé verticalement en deux parties jaune et rouge; un épis rouge sur la partie jaune et un épis d'or sur la partie rouge, symbolisent l'agriculture qui est pratiquée par les habitants de cette riche commune.



## SU LÈ DANSE

**L**ai a pas! Lè z'affére l'ant rido tsandzi du lè z'autre iâdzo : ào pâidzo, ào catisimo, à l'écoûta, ào militero, à l'état civi, mâ principalemeint su lè pont de danse.

Dein lo vilhio teimps, quand on invitâve sa grachâosa po ein veri iena avoué no, de la man drâite on l'empougnive à la crajâ de la rita, ein la tsouyeint tant qu'on pouâve. On arâi djurâ qu'on avâi pouâire de la trossâ. Adon, on éteinâi la man gautse, nouâtra tsermalâra betave sa petite main dedein, ào bin sè tegnâi rein qu'à nouâtron pâodzo. Faut vo dere que dein clli teimps on avâi dâi pâodzo bin pe gros qu'ora. Cen vegnâi de sèyi avoué la fau. Adan, quand on étais dinse appondu, quemet s'ont voliâve s'envolâti lè dou, on coumeincive à veri, à veri, su lo bet dâi pi, lè talon tot ein amont, à veri rido, rido, ein deseint na gouguenettâ à sa danseusa. On risâi

ti lè dou, s'en s'arrêtâ de veri su lo bet dâi z'erté, tandu que lo bré que l'etâi teindu fasâi dâi cabriole ein avau, ein amont, quemet po marquâ la mazoura. On dansive ellia sotiche que l'etâi tant galéa à vère, iô faillâi manquâ on pas.

La sotiché la voilâ  
Tout le mon — d'la dansera.

Et ellia mazourka qu'on dansive de duve manâire ein châoteint, ào bin ein lequeint lo plian-ti avoué sè solâ, tandu que la clarinette fasâi :

Tra-la-la, trâi nid de ratte,  
Trâi nid de ratte,  
Trâi nid de ratte !

Cein l'etâi oquie à vère ! Et la polka que sè desâi :

La polka,  
La voilâ !

C'est un' dans' qu'on danse en France.

La polka,  
La voilâ !

C'est un' dans' qu'on dansera.

Fallâi vère vo di ! Mâ tot cein n'etâi rein, se vo n'âi pas yu la valse.

La valse dâi z'autro iâdzo ! N'etâi pas onna danse, l'etâi on tourniquiet. On verive su plièce, quasu, quemet on pirolet, on toton quemet on lâi desâi assebin. Et rido ! Lo motchâo de cou de la bon' amie sè tegnâi teindu quemet dâi z'âle d'osî, tant on prevolâve et la roba sè solèvâve et fasâi 'na bêqua derrâ quemet po dere âi z'autro :

— Vo sâde ! veni pas tant prôutso po ne pas que vo sèyi écarbouilli !

L'etâi cein, la valse dâi z'autro iâdzo ! N'etâi pas biau, pâo-t'itre ? Eh ! craset ! allâ vâ la dansi ora, po vère.

Et l'allemâne ! Et la moufferine !

Et lo galop ! N'etâi pas bin batsi ! On s'embréyive du on bet dâo pont, qu'on travessâve dein tota sa grantiau ein dépuffeint quemet l'oura po fini ein vereint :

Tara — tara — tara — tara — taratatata...  
Lo diabillio n'arâi pas pu no suivre.

Mimameint qu'on iâdzo, à l'abbayi, qu'on ein ètai ào galop. Vaitc-te pas on einludzo que fuse ! Et pu, rran... lo tounerro que sè met à no traci apri. Et trace qu'etracer ! No assebin on fusâve et rido, allâ pi ! et que lo tounerro l'a éta mafî devânt no. S'è arretâ ào mâtet dâo pont, mâ on ètai dza ti passâ de l'autre côté.

Et ora, avoué lè danse à la novalla moûda, porrânt-te pidâ po allâ pe rido que l'einludzo et devanci lo tounerro ?

\*\*\*

Ora, quand dansant se serrant quemet se voi-lâvant sè fére bin dâo mau : à clli que pâo lo mè. S'essâvant lè bin dâo tant que sè tignant pri. On sarâi pas fotu de savâi iô comeince l'hommo et iô finit la fenna. L'è on mouî de tsè avoué quattro piaute que martsant, duve ein an et duve à la recouletta. Le virant quand sè trompant. Lo pirolet, savant pas que l'è. Et pu, s'agit pas de badena avoué sa gouguenarda. On sè vouâite dein lo bâllanc dâi get et re mè la martse, rein que la martse quemet se on couchive troupâ su lè pi à sa camerarda, que l'è tota acouâitya de dofta lè sin et de lè betâ à on'autra plièce. Et pu dâi nom de danse è fére peci on moulin à café ! Lo pont, lâi diant lo dansinge, cein que piatant —

ie piatant, ne dansant pas — l'ant batsi l'aune stipe, lo fo gströte, lo tant go et que sé-io bin pou. Avoué cein onna trioula po musiqua, que couile, que brâme, que subye, que fâ on détertin avoué dâi maillot, dâi seille à campouâ, dâi couvicio de mermite et que lâi diant lo jasse bande, et que resseimblie à la chetta dâi sorcié dâi z'autro iâdzo.

Por mè, crâo adi que lo diabillio l'è por oquie dein teli traifi !

Marc à Louis.

Du tac au tac. — Anticlérical bon teint, le docteur Chabert, dit « La bonne nouvelle », venait d'être nommé médecin d'un hôpital de Lyon,

La supérieure des religieuses le guidant dans sa première visite :

— Nous voici à la salle Saint-Paul, M. le docteur.  
— La salle Paul ! Ah ! très bien.  
— La salle suivante est la salle Saint-Irénée.  
— La salle Irénée ? Parfait.  
— Pardon, docteur, j'ai dit la salle Saint-Irénée.  
— J'ai bien entendu, madame : mais que voulez-vous, je n'aime pas les saints.

La supérieure sourit, sans répondre. A la porte elle s'incline :

— J'ai bien l'honneur de vous saluer, monsieur Berti.  
— Pardon, madame, je m'appelle Chabert.  
— Je le sais, monsieur, mais que voulez-vous, je n'aime pas les chats !

## POUR MARCHER DROIT

**A**LORS, dis-donc, c'est samedi prochain que s'ouvre le Comptoir. Tu veux y aller ?

— C'est sûr. Est-ce qu'on manque le Comptoir !

— Oh ! y a pas, c'est toujours bien intéressant. On y voit, chaque année, un tas de choses nouvelles.

— Pour intéressant, il est intéressant, d'accord. Mais, tu sais, y faut se veiller. Pour un rien, on est pris.

— C'est qu'il y a tant de ces occasions et de ces connaissances. Tout le monde y est.

— Oh ! l'année dernière j'y suis allé deux fois. La première avec mon cousin Charles. Ma foi, le soir, ça y était. On menait. Aussi quand j'ai voulu y retourner, mon gouvernement m'a dit : « Pas de ça ! Cette fois, j'irai avec toi ! » Alors, tu comprends.

— Oui, oui, c'était plus la même chose. Y fallait filer droit et passer sans broncher devant les dégustations.

— Oh ! on a pourtant bien bu quelque chose.  
— Oui, une grenadine.

— Une grenadine !... Dis donc, tu te fiches du monde. On a bel et bien bu une demi-bouteille d'Epesses, tu sais. Deux ou trois verres de plus n'auraient pas été de trop. Mais la Louise n'a rien voulu entendre. Et, pour que je reste franc, elle a fifé plus de la moitié de la demi-bouteille. Tu vois ce qui me restait... à moi, Daniët.

— Oh ! sans doute, les dames, c'est un peu gênant, encombrant, suivant où l'on est ; mais c'est tout de même une rude sauvegarde.

— C'est certain. Et des jours qu'il y a on est bien content de les avoir, ces dames. Aussi, tu sais, je l'aime bien, ma femme. Je ne voudrais pas changer.

— Non, vois-tu, on risquerait de ne pas tomber aussi bien. Après tout, nous, les hommes,